



BCS School Hours
 Sat. 9AM-12:30PM
 Morrill (408)719-1002
 Sierramont (408)679-3326
 Piedmont (408)679-3325

Newsletter 博愛通訊

博愛信箱/P.O. Box 32988, San Jose, CA 95152 • 留言/Voice Mail: 408-5200-BCS • web site: www.bcs-usa.org • Email: bcs_board@yahoo.com

博愛近期重要事項 / BCS Important Events

日期	事項	Events	地點/Where
10/18	T恤訂購優惠價截止日	Last Day for T-shirt Special Order Price \$9	All Campus
10/25	秋季園遊會	Fall Carnival	Sierramont
	學生文化班停課一天 (成人文化班照常上課)	No Student Culture Class (Adult culture still have class)	All Campus
11/1	校務會議	Board Meeting 9:30-11:30 am	Piedmont Library
11/8	學術比賽報名截止日	Last Day for Academic Competition Registration	All Campus

本期摘要

- § 博愛近期重要事項
- § 校長的話
- § 博愛35週年系列活動
- § 活動組公告
- § 學術比賽注意事項
- § 社區消息
- § 學生園地
- § 廣告

<<請上博愛網站.....
<http://www.bcs-usa.org>
查閱更多圖片資料>>

編輯組電子信箱:
bcs_editor@yahoo.com

下週校園巡邏

10/25/14

Morrill 校區—每班三人
 M2A | CFL2B |

Sierramont 校區—每班二人
 C5B | CFL5B |

Piedmont 校區—每班二人
 CFL7 | M8B |



校長的話

方兆鴻

上週博愛舉行了地震及防火演習，感謝校區經理梁素芳，在劉錦榮及雷端劍兩位副校長的主持下，三個校區都進行非常順利，並在預定的時間內完成。也感謝每一位老師，領帶著同學們按照指示，完成了疏散的步驟。其實在緊急狀況發生時，不一定有同樣的警報，也不一定有同樣的工作人員井井有條的幫忙，但是大家仍是要冷靜地依從演習的經驗來進行疏散；我們首要的任務，就是要保障在校園中的每位同學，老師，員工，和家長的安全。

本年度學術比賽的報名也開始了，請各位同學踴躍報名。這個比賽包括了學術上的項目，例如閱讀理解和作文，有表達能力方面的項目如朗讀和演講，也包括了藝術的項目例如繪畫和書法，不論是高年級還是低年級，都會有合適的項目。除了比賽本身外，這個活動提供了一個培養力爭上游和體育精神的機會，請老師們及家長們積極鼓勵同學子女們參與。

下週是一年一度的秋季園遊會，歡迎各班登記攤位，你們越多的參與，會令這園遊會更加熱鬧。我是熱切期待，要品嚐每班的特色美食，大概這一天我的體重會增加三磅。遊戲攤位也一向是超人氣的，在飽嘗美食的同時，讓小朋友們有一顯身手的機會。我們還有萬聖節扮比賽，冠軍會得到精美禮物。讓我想一想，今年我要裝扮成為英俊勇敢的狼人？還是漂亮可愛的冰雪公主呢？聽說還會有蛋糕，到底蛋糕有多大呢？到底我可以吃幾塊呢？期待啊！期待啊！

更正啟示：上週(第六週)博愛通訊 VOL. 19 No. 6 October 11, 2014 page 2 博愛中文學校35週年~系列活動公告~{請注意}: 廠商為配合博愛週年慶活動給予訂購優惠，各班若能10/4/14前完成訂購，享有每件\$9.00的優惠價，<更正>並配合在秋季園遊會10/25/14當天送達。此訂購優惠價至10/18/14止，交貨日期: 12/6/2014。

博愛35週年系列活動

春季公演

今年博愛的春季公演 (Spring Performance) 將配合35週年慶祝活動，訂於2015年3月29日 (星期日) 在Sierramont中學的MPR舉行，特此公告：

個人、團體表演：

歡迎個人、班級或志同道合的同學、家長、組隊報名參加。我們鼓勵語言班和文化班的學生參與不同類型的表演，如現代或民族舞蹈、唱歌、詩朗誦、戲劇、武術、瑜伽及國樂等。更歡迎能展現團隊精神和力量的團體來參加！博愛三十五年提供能讓您展現魅力的表演舞台，留下青春美麗的足跡。網上報名<http://goo.gl/forms/cZuutjckMk>詳情及申請表格下載<如下>或逕向各校 BCS辦公室索取，報名截止2015年2月14日。

35週年年刊封面設計比賽

有意參成年刊封面設計比賽的學生，請提交海報原稿作品交至各BCS辦公室，或直接繳交至Morrill辦公室即可，報名截止1月10日下午1點前。前三名得獎者可獲優渥獎品，請看以下詳細信息：

<http://www.bcs-usa.org/SP/SP-English.pdf>

<http://www.bcs-usa.org/SP/SP-Chinese.pdf>

Spring Performance

Dear teachers, parents & students,
This year we are celebrating BCS 35th Anniversary. The BCS Spring Performance (SP) will become the 35th anniversary celebration. **The SP will be held on Mar 29, 2015 (Sunday) at the Multi-Purpose Room of Sierramont Middle School.** If you and your class are interested in the group performance, please fill out and submit the following **application form to any BCS office on or before Feb 14, 2015.**

Group performance:

BCS encourages language & culture class students to participate in different types of performances, such as modern or folk dance, singing, poetry recitation, drama, Kung Fu, Yoga, and performing Chinese music. Group performance has higher priority! **On-line register:**
<http://goo.gl/forms/cZuutjckMk>

35th Anniversary yearbook cover design contest

Students who would like to participate in the yearbook design contest need to submit their original posters to

any BCS office on January 10 or before 1pm at Morrill office. Please see details below:

<http://www.bcs-usa.org/SP/SP-English.pdf>

<http://www.bcs-usa.org/SP/SP-Chinese.pdf>

35週年紀念標誌的 T-shirt

親愛的博愛的家長、同學們：

請來參加屬於我們的節日 ~ “BCS 35th Anniversary Kick-Off Celebration” (博愛中文學校35週年開幕慶典)，這項慶祝活動將與秋季園遊會同一天舉行。

今年博愛中文學校創校已屆三十五年，為慶祝週年，我們將提供印有三十五週年紀念標誌的 T-shirt，請家長及同學們擁躍訂購。T-shirt 售價\$10.00/件，顏色尺寸已於登記表上，請逕向各班班代表詢問並登記購買。

{請注意}：廠商為配合博愛週年慶活動給予每件**\$9.00**的優惠價，**優惠價至今天10/18/14止**，交貨日期：**12/6/2014**。希望各班把握博愛週年慶最後優惠價。

Dear Parents/Students

Please come join us to celebrate “BCS 35th Anniversary Kick-Off Celebration” event on Fall Carnival, 10/25/14.

This year, Berryessa Chinese School is celebrating our 35th Anniversary. And to celebrate the event, we will be offering a commemorative T-Shirt with our special 35th Anniversary logo on it.

Please see your class' Parents Rep to order your T-Shirt(s). Color choice and sizing information are on the Order Form.

Advance Order price is \$9, and is due is Today 10/18/14. The regular price is \$10. T-ShirtS orders will be delivered on 12/6/2014.

35週年年刊

為慶祝博愛35週年，我們即將開始進行年刊的製作，以年刊方式，來紀念博愛學校所有值得珍藏的活動。每個班級都會有2頁的版面來記錄師生上課點滴和風采。因此，請開始商討並計劃收集您班級的活動照片，讓瞬間的美好都收錄到我們博愛35週年年刊之中。

35th Anniversary Yearbook

To celebrate BCS 35th Anniversary, we will have a Yearbook to commemorate the event. Each class will have 2 pages in the Yearbook. Therefore, please start taking pictures of your class activities so we can use them for the yearbook.

活動組公告

1. **秋季園遊會** ~ 博愛學校每年一度秋季園遊會將於10/25/2014舉行。有意願參加攤位者，逕洽博愛各辦公室登記繳費，博愛各班攤位費\$10，校外商家攤位費\$30。The Fall Carnival is on October 25, 2014. Booth sign up sheet is available at the BCS campus offices. The cost of a booth for BCS student is \$10 and outside vendor is \$30.

溫馨提醒：歡迎校外商家參加攤位活動，但請勿以博愛班級攤位名義登記付費，以免造成不便。

Reminder: Please do not use BCS student to sign up booth if you are indeed outside vendor.

2. **萬聖節妝扮比賽** ~ 每兩年一次的萬聖節妝扮比賽又來了！我們將備有豐富的禮券，提供給這次參賽的前三名喔！大家開始想想，如何妝扮自己才能贏得大獎吧！Like every other year, we will have the costume parade and contest. We will have the fabulous gift certificate prizes for the prizes for 1st, 2nd and 3rd place in the costume parade contest.

學術比賽注意事項

2015年學術比賽報名表已於上週分發給全校各班，請老師、家長、同學們詳細閱讀報名表上各項規定與說明，填寫學生資料後交予各班家長代表一併報名。請於十一月八日上午十一時以前，將全班報名總表、個人報名表、全班報名費總額支票繳交至各校區辦公室。

北加州學術比賽自本學年開始停止粵語查字典項目比賽，博愛也將遵循北加州聯合會的決議，校內學術比賽也不再舉行這項比賽，特此向全校師生做一說明。

由於物價飆升，學術比賽小組經過博愛董事會同意後，自本學年開始將報名費提高至五元，以反映籌辦比賽之成本，請老師、家長、學生們見諒，並且繼續支持學術比賽活動，讓博愛優秀的孩子們能有一個展現中文實力的舞台。

社區消息

北加州中文學校聯合會現正舉辦兩項金山灣區漢字文化節系列活動，詳細相關資訊<http://www.anccs.org/>

(一)『漢字之美』數位賀卡創作比賽(「The beauty of Chinese characters」digital greeting card

competition) 是透過製作一張慶祝節日或生活賀卡，融合漢字特色與電腦技術，表達出漢字之美。報名及截止日期：即日起開始報名送件至11/5/2014日止。頒獎地點、時間：金山灣區華僑文教服務中心(11/16/2014, 4:30pm)

(二)中文正體字識字打字比賽(Traditional Chinese Character Recognition & Typing Competition) 是透過簡便易學的中文輸入法，使用一般的個人電腦來識字打字，提升學習者中文識打能力，並推廣成為「好玩、好學、好用」又符合數位化學習潮流的活動，奠定華語文的基礎，為日後學習進階華語文及中文AP考試做準備。即日起開始報名至11/10/2014止，比賽時間：11/16/2014(星期日)地點：金山灣區華僑文教服務中心

數位學習免費家長座談會

專為灣區中文學校家長開的數位學習免費講座，主題：中文教室大變了——數位華語文教學趨勢與應用。討論近年來中文教育在美國主流的變化，以及數位學習對孩子學習中文的深切影響，協助孩子們妥善應用數位科技進行學習，以利家長、學生適應變化及其因應之道。本活動尚有兩場在10/26舉行。線上報名：<http://sfccc.weebly.com/parents.html>



我和家人共度中國節日的日記

指導老師: M11 羅月美老師

孫慕潔 ~ 中國新年

我和我的家人最喜歡過的一個節日就是中國新年。這一個節日是我和我的兄弟姐妹最喜歡過的，因為不只有好吃的新年菜、甚至還有紅包可以拿喔！

快到中國新年的時候、我家人就會開始和阿姨、叔叔們一起相約，要在誰的家吃年夜飯、和誰要做什麼大菜？我們每一年都過的很簡單，又豐富又好玩和非常開心的新年。我有兩個阿姨、一個叔叔，和外公外婆在美國，所以每一年拿到的壓歲錢也不少喔！

中國新年，就是我每一年期待和家人過的一個節日。

杜明柔 ~ 中秋節日記

九月八日

今天是中秋節，農曆八月十五日。上星期六，我和媽媽去外婆家吃晚飯。大阿姨，小阿姨，我的兩個表妹，小姨夫，二阿姨，和二姨夫也都來了，可是爸爸沒有來因為他要加班。我們一起談天。小阿姨也有帶一大盒月餅和我們分享。那個晚上，我們吃了很多好吃的美食，預先慶祝中秋節。

今天，我和媽媽很簡單的過中秋節，因為我要做功課，爸爸媽媽也需要上班。媽媽和我一起賞月和吃月餅。媽媽也概括的告訴我嫦娥的故事。不過，其中最難忘的卻是媽媽說的一個「靜夜思」的笑話。這個笑話改動了李白的「靜夜思」中的一些字：「窗外太陽光，疑是檯燈光，舉頭望黑板，低頭吃便當。」

楊千慧 ~ 中秋節日記

2014年9月8日，星期一，天氣晴。

今天是中秋佳節，放學回家後，看到媽媽準備了很多賞月的食物，豐盛又美味。

天黑後，我們一家三口坐在院子裏賞月。一邊看明月話家常，一邊喝茗茶吃月餅、點心和水果。

在明亮的月光下，特別容易懷念，我從小由外婆帶大，她現在住台灣。非常想念外婆，一起賞月，一起說故事的美好時光。夜更深，月更圓，更想起宋朝文學家蘇軾的詩「但願人長久，千里共嬋娟。」

臧宇誠 ~ 中國新年

每年的中國新年三十晚上，我們全家十三個人都會在我家吃飯。大家會準備十道大菜：雞、鴨、魚、肉、等代表十全十美。吃完飯後爺爺、奶奶、媽媽、爸爸、叔叔、嬸嬸、及姑姑會給我們發紅包。我們會用中文說：“恭喜發財，身體健康，新年快樂”！

陳彥葦 ~ 中秋節

我的家人不是太傳統的中國人。每年中秋節我們都沒有特別的安排。我們通常只是一家人團聚在一起吃晚飯和品嚐月餅而已。小時候，吃晚飯之後，媽媽都會帶我和妹妹到後院裡提燈籠。我們一邊看著燈籠上五顏六色的圖案，一邊看看圓圓、無暇的月亮，這個美景真令人回味。

我從小就不喜歡吃月餅，今年中秋節也不例外，所以就算媽媽奉上晃晃發亮的奶黃月餅，我也只嚐了一點點。由於今年我有太多作業了，所以連提燈籠的活動也沒有。今年的中秋節對我來說算是平淡渡過。

Scrip

歡迎大家踴躍購買Scrip，辦公室備有各式禮券供您選擇。

每當您購買100元，學校將給您2.5元的折扣，也就是說您只需支付97.5元。這對家長來說，真是一個好福利。相對的學校也能受惠。希望您能多多支持。

Braces & Invisalign Specialist

牙齒矯正專科

Beautiful Smiles and Beautiful Teeth

湯銘輝牙醫

Tommy Tong, D.D.S., M.S.D.

牙週病專科醫生 | 植牙專科醫生
Gum Diseases & Implant Specialist

San Jose (Lion Plaza)
408-238-6666

Milpitas(99Ranch)
408-526-9999





Sunshine School

Preschool & After School Positions Available

www.mysunshineschool.com

1. Preschool Teacher

[Lead & Assistant Positions]

- Part-time or Full-time job opportunity
- Fluent in the English or Mandarin Chinese language
- Able to lead a class of ages 1.5 to 3 or 3 to 5

2. After School Teacher

[Lead & Assistant Positions]

- Part-time job opportunity
- Variable hours – Monday through Friday, 12:00 – 6:00 PM
- Able to help elementary through middle school students with their homework and other school assignments
- High school & college students welcome!

3. Chinese Language Teacher

- Part-time or Full-time job opportunity
- Fluent in the Mandarin Chinese language
- Previous experience teaching Chinese language preferred

4. Receptionist & Office Assistant

- Part-Time or Full-Time job opportunity
- Able to communicate well, deal with parents and admissions
- Experience in data compilation, filing management, spreadsheets
- Administrative officer will need to support teachers/staff and be able to work independently

To be considered and schedule an interview, send your resume to nicole@mysunshineschool.com!

1. 幼稚園老師

[主導老師／助理老師]

- * 兼職或全職工作機會
- * 說流利中文或英文
- * 教導 1.5 歲到 3 歲或 3 歲到 5 歲小朋友

2. 課後輔導教師

[主導老師／助理老師]

- * 兼職工作機會
- * 時間靈活：周一到周五，12:00 – 6:00 PM
- * 能幫助小學和中學生完成並正確更改學校及課後作業
- * 歡迎高中生和大學生成來應聘

3. 中文教師

- * 兼職或全職工作機會
- * 說流利普通話
- * 有中文教師工作經驗者優先

4. 前檯和辦公室助理

- * 兼職或全職工作機會
- * 有良好的溝通的能力
- * 有招生工作经验
- * 數據輸入和處理能力
- * 需要支持協助其它老師／員工工作/ 能獨立作業

申請面試，請郵寄履歷至 nicole@mysunshineschool.com

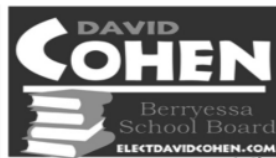
親愛的好朋友們，

基於家庭因素，Linda 決定不參選11月學區委員重選。雖然暫時決定不再繼續從政，內心仍深愛著 Berryessa 學區。以下是三位非常優秀的學區委員候選人，希望您惠賜一票，讓我們的下一代受惠。



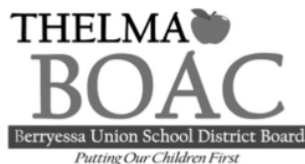
www.democracy.com/jimenez4busd

今次之所以能夠安心決定退出重選，主要關鍵在於找到了一位跟我一樣，愛孩子也愛學區的候選人 Hugo A. Jimenez 先生出來競選。在過去的幾年裡，無論何時，只要學區需要家長們參與，他，總是那個第一個挺身而出卻不計較名份的義工家長。他，總是用心努力堅持孩子們需要的是一個安全健康的學習環境。選舉將屆，希望您把原本一直支持 Linda 的選票，除了給予目前正參與重選的兩位現任學區委員之外，也把您的第三張選票投給 Hugo A. Jimenez 先生。這是他第一次勇敢踏出，更進一步服務我們的下一代。他，需要您的支持！十一月四日，請您投他一票！



www.electdavidcohen.com

八年服務 Berryessa 學區一路走來，除了繼續深耕服務社區之外，能夠認識這社區裡許多在各個角落同樣愛護這社區的賢者與能者們，不斷給予自我成長的機會，深感幸運。在過去八年裡，能夠讓我總是從他身上學習到許多從政者該有的胸襟與視野的賢者，就是這位八年前與我同時走進學區委員會服務社區的 David Cohen 博士。Cohen 博士不僅博學多聞，對孩子們的教育品質，更有很高的要求。這八年來，能夠在 Berryessa 學區與這樣一位博學多聞，有心用心的賢哲共事，非常幸運。在此呼籲好朋友們，繼續支持 Cohen 博士 11 月 4 日的重選，以他的專長繼續服務學區裡的孩子們。



www.thelmaboac.com

這兩年，非常幸運地有機會與 Thelma Boac 女士在學區裡共事。由於她從事教育工作超過三十年，當過高中老師，也以 Silver Creek 高中校長身份在前幾年退休。對於如何幫助孩子們做好準備，順利進入高中，以及如何與 East Side 高中學區課程接連的主題上有非常好的見解。Linda 從她身上學習到了如何對教育制度可以有不同角度的分析，更從她身上學習到了如何當一個謙卑又有風範的教育家。Thelma Boac 女士是一位非常有愛心的社區義工，常常幫助也鼓勵孩子們勇敢追求理想。11 月 4 日，希望大家能夠繼續支持她，讓她順利當選，繼續服務 Berryessa 學區的孩子們。

～ Linda Chen

VOTE FOR THELMA BOAC, DAVID COHEN AND HUGO JIMENEZ ON NOVEMBER 4th

Paid for by Friends of Thelma Boac for Trustee 2014 FPPC# 1367406 | Paid for by David Cohen for Berryessa School Board 2014 FPPC# 1367426 | Paid for by Hugo Jimenez for Berryessa Union School Board 2014 FPPC: pending.

這是一個付費廣告，其內容不代表博愛中文學校立場。 This is a paid advertisement and does not reflect the opinions of BCS